



GEMEINDE
9305 BERG SG

BERG AKTUELL

NR. 18 | 7. SEPTEMBER 2017

News der Gemeinde

Eidg. Volksabstimmung vom 24.09.17
Rückblick Jungbürgerfeier
Besuch Stiftsarchiv
Feuerungskontrollen

Kirchgemeinden

Pfarramtsvertretung Evang. Kirchgemeinde
Eidg. Dank-, Buss- und Betttag am 17.09.17

Vereine

Impressionen Jugireise
forum 92 Berg-Freidorf, Vortrag und
Diskussion am 27.10.17
Pouletschiessen im Schiessstand Berg SG



2 | POLITISCHE GEMEINDE

Eidgenössische Volksabstimmung vom 24. September 2017

Am Sonntag, 24. September 2017, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenschluss zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit»)
- Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer
- Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020

Es gelangen keine kantonalen Vorlagen zur Abstimmung.

Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 24. September 2017, 10.00 bis 11.00 Uhr, im Gemeindehaus

Fehlende Stimmausweise sowie fehlendes Abstimmungsmaterial können bis Freitag, 22. September 2017, 17:00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe

Die briefliche Stimmabgabe ist sofort nach Erhalt des Abstimmungsmaterials möglich. Legen Sie Ihren Stimmzettel in das beiliegende oder in ein privates Couvert und verschliessen Sie dieses. Danach legen Sie das Stimmzettelcouvert und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert, in welchem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben. Nun können Sie dieses rechtzeitig an jeder Poststelle oder in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung unfrankiert einwerfen.

Easyvote-App

easyvote ist ein schweizweit anerkannter neutraler und transparenter Akteur bei der Förderung der politischen Partizipation von jungen Erwachsenen.



Vision: Die Wahl- und Stimmbeteiligung der 18- bis 25-Jährigen beträgt 40%

Das easyvote-Modell stärkt einerseits das politische Interesse und die Bürgerpflicht. Dies geschieht durch die Förderung von Gesprächen sowie die Verbreitung von Informationen zu Abstimmungen, Wahlen und konkreten politischen Themen. Andererseits will easyvote die Überforderung, die oft im Zusammenhang mit Abstimmungen und Wahlen auftritt, abbauen. Dies geschieht mit einfachen und neutralen Abstimmungs- und Wahlinformationen sowie mit politischer Bildung.

Sind Sie sich noch unschlüssig wie Sie am 24. September 2017 abstimmen sollen? Mit Hilfe der kostenlosen easyvote App können Sie sich jetzt auch auf dem Smartphone schnell und einfach über Abstimmungen informieren.

Referendumsvorlage zur Anpassung Feuerschutzreglement; Erhöhung Feuerwehrabgabe

Gemäss dem aktuell gültigen Feuerschutzreglement, datiert vom 28. Februar 1994, beträgt die Feuerwehrabgabe 20 % der einfachen Steuer vom Einkommen, höchstens Fr. 350.00. (Art. 14 Abs. 1)

Die Ausgaben für die Feuerwehr sind eine gebundene Spezialfinanzierung. Dies bedeutet, dass die Ausgaben für die Feuerwehr, soweit möglich, selbstdeckend sein müssen.

Aufgrund der in den vergangenen Jahren vorhandenen Defizite hat der Gemeinderat beschlossen, die Obergrenze der Feuerwehr-Ersatzabgabe auf Fr. 700.00 zu erhöhen. Dies würde dem Satz der umliegenden Gemeinden entsprechen. Mit der Erhöhung der Obergrenze um Fr. 200.00 könnte das erwartete Defizit grösstenteils gedeckt und somit auch der Gemeindehaushalt entlastet werden.

Im aktuellen Feuerschutzreglement vom 28. Februar 1994 werden in Art. 14 Abs. 1 noch Fr. 350.00 als Obergrenze deklariert. Die erhöhte Abgabe von Fr. 500.00 wird jedoch schon mehrere Jahre praktiziert und entsprechend erhoben. Das Budget 2017 wurde bereits so berechnet und an der Bürgerversammlung 2017 freigegeben.

In Kenntnis der vorstehenden Ausgangslage und unter Berücksichtigung des Antrags der Feuer-schutzkommission hat der Gemeinderat am 10. April 2017 beschlossen, in Anwendung von Art. 66 Vollzugsverordnung zum kantonalen Feuerschutz-gesetz die Feuerwehrrabgabe auf den Maximal-Ansatz von Fr. 700.00 je Jahr zu erhöhen und Art. 14 Abs. 1 des Feuerschutzreglements der Gemeinde Berg SG entsprechend anzupassen. Die vom Ge-meinderat beschlossene Erhöhung gilt rückwirkend per 1. Januar 2017.

Die Anpassung von Art. 14 Abs. 1 des Feuerschutz-reglements der Gemeinde Berg SG untersteht im Sinne von Art. 27 Abs. 1 Gemeindeordnung der Ge-meinde Berg SG dem fakultativen Referendum. Ab-stimmungsbegehren sind innert 40 Tagen, d.h. vom 14. August 2017 bis 22. September 2017, schriftlich bei der Gemeinderatskanzlei zu Händen des Ge-meinderates einzureichen. Für das Zustandekom-men des Referendums sind 61 gültige Unterschrif-ten notwendig.

Der Beschluss des Gemeinderates vom 1. Mai 2017 kann während der Referendumsfrist im Gemeinde-haus Berg SG (Eingangshalle) und auf der Home-page www.bergsg.ch, eingesehen werden.

Verkehrssicherheit in den Quartieren / Korrekte Bepflanzung von Hecken, Bäu- men und Sträuchern entlang der Stras- sen

**Informationsveranstaltung vom Montag, 30. Ok-
tober 2017, 19.30 bis 20.30 Uhr, Turnhalle Schul-
haus**

Die Verkehrssicherheit in den Quartieren ist ein wichtiges Thema für alle Anwohnerinnen und An-wohner. Die Einhaltung der notwendigen Sicht-weiten an den Verkehrsknoten tragen massgeblich zur Verkehrssicherheit bei. Damit diese Sichtwei-ten eingehalten sind, ist die korrekte Bepflanzung von Hecken, Bäumen und Sträuchern entlang der Strassen erforderlich; dazu gelten strassenpolizei-liche Bestimmungen über das Pflanzen und Zurück-schneiden von Bäumen und Sträuchern an öffentli-chen Strassen und Wegen. Die IST-Situation in den Quartieren zeigt, dass verschiedene Bestimmun-gen nicht umgesetzt sind und Handlungsbedarf besteht.

Am Montag, 30. Oktober 2017, 19.30 bis 20.30 Uhr, findet zu diesem Thema eine Informationsver-anstaltung statt, zu welcher alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich eingeladen sind. Sie haben die Gelegenheit, sich von Vertretern der Kantons-polizei und dem Gemeinderat umfassend über die gesetzlichen Bestimmungen und die entsprechen-den geplanten Massnahmen informieren zu lassen.

Gemeinderat Berg SG

Besuch im Stiftsarchiv St. Gallen – Eintauchen in die Geschichte von Berg

Am Samstag, 16.09.2017 laden wir Sie herzlich zu einem Besuch im Stiftsarchiv in St. Gallen ein. Herr Dr. phil., MAS Jakob Kuratli Hübli, stellvertre-ter Stiftsarchivar, wird uns in viele interessante und vielleicht bisher unbekannt Details der lan-gen Geschichte von Berg einweihen. Berg wurde im 9. Jahrhundert erstmals erwähnt und hat so im Stiftsarchiv viele Spuren hinterlassen die entdeckt werden wollen.

Die Platzzahl ist beschränkt. Bei grossem Interesse werden wir einen zweiten Termin publizieren.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeinderatskanzlei gerne unter 071 455 11 92 oder info@bergsg.ch entgegen. Anmeldeschluss ist der 11.09.2017.

Der Anlass beginnt um 10:00 Uhr und dauert ca. 50 Minuten. Bitte seien Sie pünktlich. Die Adresse lautet:

Regierungsgebäude
Klosterhof 1
9001 St. Gallen

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Feuerungskontrollen

Luftreinhaltemassnahmen bei Feuerungen

In den Monaten September und Oktober 2017 wird der zuständige Kontrolleur, Franz Diethelm, Kaminfegermeister, Wittenbach, in Berg die Kontrolle der Öl- und Gasfeuerungen durchführen.

Diese Kontrolle erfolgt aufgrund der eidg. Luftreinhalteverordnung (LRV). Demnach müssen Feuerungsanlagen so ausgerüstet und betrieben werden, dass sie die festgelegten Emissionsgrenzwerte einhalten. Diese Werte sind bei Öl- und Gasfeuerungsanlagen durch die Gemeinde zu überwachen.

Die Kontrolle hat alle zwei Jahre zu erfolgen. Aufgrund des Bundesgesetzes über den Umweltschutz sind die Kosten für diese Kontrolle vom Betreiber der Anlage zu tragen. Für einstufige Brenner beträgt der Ansatz Fr. 60.-. Für zweistufige beträgt der Ansatz Fr. 90.-. Zu diesen Ansätzen kommt noch die Mehrwertsteuer von 8,0 % hinzu. Der Kontrolleur ist ermächtigt, diese Beträge bei der Kontrolle vom Besitzer der Anlage bar einzuziehen. Wird vom Besitzer Rechnungsstellung verlangt, können zusätzlich Fr. 5.- berechnet werden. Bei unentschuldigter Abwesenheit kann der Kontrolleur einen Unkostenbeitrag von Fr. 20.- erheben.

Bauverwaltung, Fachstelle für Luftreinhaltung

Grünabfuhr 2017

Die nächste Grünabfuhr findet am **Mittwoch, 13. September 2017, ab 08.00 Uhr**, statt.

Weitere Daten für die Grünabfuhr sind:
Mittwoch, 27. September 2017
Mittwoch, 11. Oktober 2017

Die Gebührenbündel und Kehrichtmarken können auf der Gemeindeverwaltung oder direkt per E-Mail an info@bergsg.ch bezogen werden.

Reduzierte Öffnungszeiten

Am Freitag 22. September 2017 sind die Büros der Gemeindeverwaltung Berg SG aufgrund eines Personalanlasses bereits um 16.00 Uhr geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Feuerwehr

Pikettdienst

28.08.2017 - 10.09.2017

Nyffeler Stefan
Kohlbrenner Urs
Eigenmann Viktor

11.09.2017 - 24.09.2017

Gämperli Reto
Müller Urs
Gautschi Benjamin

Übung

Freitag, 15.09.2017, 19.45 - 21.45 Uhr
Gesamte FW und FW Sam., Depot Berg SG

FW-Vereinshöck

Der Feuerwehrverein lädt alle Mitglieder (inkl. Ehemalige und Helfer), im Anschluss an die Schlussübung, am Freitag, 15.09.2016 ab 21.45 Uhr, zum traditionellen Schlusshöck im Depot Berg SG ein. Es gibt Grillwürste, Getränke und Kuchen

Wir suchen Nachwuchs-Feuerwehrlaute für den Feuerwehrdienst in unserer Gemeinde

Du bist zwischen 18 und 35 Jahren alt, bist körperlich fit und möchtest etwas fürs Leben lernen? Dann bist du bei uns am richtigen Ort!

Wir sind eine Truppe von 35 Frauen und Männern, die sich mit Einsatz und modernster Ausrüstung, selbst um die Sicherheit in unserem Wohnort kümmern.

Feuerwehrkommando Berg SG

Erfahre mehr unter: www.firefighters-gesucht.ch oder ruf doch einfach an!! Tel. 079 533 20 08

Jürg Bärlocher, Kommandant

Rückblick Jungbürgerfeier 2017

Am 1. September 2017 fand die Jungbürgerfeier der Jahrgänge 1998 und 1999, zusammen mit der politischen Gemeinde Steinach, statt. Nach einem Apéro im Restaurant Rebstock, fuhren die Jungbürger zusammen mit den Gemeindevertretern nach Montlingen und genossen das Rennambiente auf der Kartbahn. Der Abend fand beim Nachtessen seinen Ausklang. Roland Brändli zeigte den Anwesenden in seiner Ansprache auf, wieso das politische System der Schweiz einzigartig ist und motivierte die neuen Wähler, aktiv am politischen Geschehen teilzunehmen und von ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen.



Beitragspflicht (AHV, IV, EO) für Nichterwerbstätige

Gerne machen wir die Einwohnerinnen und Einwohner von Berg SG auf eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige aufmerksam. Die Beiträge sind lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen.

Alle in der Schweiz wohnhaften Personen sind versichert und müssen grundsätzlichen Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen.

Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren.

Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen, namentlich:

- vorzeitig Pensionierte
- Teilzeitbeschäftigte
- Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten
- ausgesteuerte Arbeitslose
- Verwitwete
- Studierende
- Weltreisende
- Geschiedene
- Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (Partner in eingetragenen Partnerschaften)

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als Fr. 4'667.– beträgt.

Nichterwerbstätige müssen jedoch keine eigenen Beiträge bezahlen, wenn ihre Ehefrau oder ihr Ehemann in der Schweiz ein Bruttojahreseinkommen in der Höhe von mindestens Fr. 9'334.– verdient.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle Berg SG bezogen werden.

6 | KIRCHGEMEINDEN

Evangelische Kirchgemeinde

Pfarramtsvertretung:



Während den Seniorenferien bis Samstag, 9. September 2017, ist das Pfarramt nicht besetzt. Bei allfälligen Abdankungen wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Simone Dors und Pfarrer Gerrit Saamer aus Neukirch, Tel.: 071 477 13 29.

Sonntag, 10.09.2017

09.40 Uhr Gottesdienst, Pfr. H.U. Hug und Laienpredigerin Iris Hug
10.45 Uhr Jugendgottesdienst

Mittwoch, 13.09.2017

19.30 Uhr Gemeinsames Singen im Kirchgemeindehaus

Samstag, 16.09.2017

09.30 Uhr Kolibri-Morgen im Kirchgemeindehaus

Sonntag, 17.09.2017

09.40 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl am Eidg. Dank-, Buss- und Betttag, Politischer Gast: Kantonsrat Daniel Eugster aus Freidorf, Pfr. H.U. Hug, anschliessend Apéro

Donnerstag, 21.09.2017

19.00 Uhr e-fun Teenietreff im Kirchgemeindehaus

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter: www.evang-roggwil.ch

Katholische Kirchgemeinde



Freitag, 08.09.2017

09.00 Uhr Kommunionfeier, gestaltet durch FMG, Anschliessend Kaffee im Pfarreisaal

Sonntag, 10.09.2017

10.00 Uhr Kommunionfeier

Freitag, 15.09.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 16.09.2017

16.30 Uhr Chrabbelfiiir in der Kirche

Sonntag, 17.09.2017

Eidg. Dank-, Buss- und Betttag
10.00 Uhr Kommunionfeier
10.00 Uhr Sonntigsfiir für Chind im Pfarreisaal (Kindergarten – 3. Kl.)

Freitag, 22.09.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier

forum 92 Berg-Freidorf - für Mitglieder & Nichtmitglieder

Vortrag & Diskussion zum Thema: Hochbetagt & daheim – geht das morgen noch?

Freitag, 27. Oktober 2017, 19.00 Uhr, Rest. Rebstock im Saal, Dorfstrasse 30, 9305 Berg SG

Unsere Gesellschaft verändert sich rasant, die Lebenserwartung beträgt heute über 80 Jahre. Segen und Fluch zugleich – die steigende Lebenserwartung fordert uns heraus. Wie möchte ich im Alter leben? Welche Möglichkeiten gibt es, um auch den letzten Lebensabschnitt mit bestmöglicher Lebensqualität daheim zu erleben?

Thomas Aepli, diplomierter Heimleiter und Pflegehelfer SRK, leitet seit 2012 ein Unternehmen für ambulante Seniorenbetreuung. Er berichtet über die vielfältigen Möglichkeiten im Spannungsfeld von Selbstbestimmung, Pflegebedürftigkeit & (Volks-)Wirtschaftlichkeit, mit Möglichkeit für Fragen und Austausch.

forum 92 Berg-Freidorf, politisch unabhängiger Verein für Diskussionen, Naturgenuss und Kultur
Kontakt: irene.varga@sunrise.ch / oder abends: 071 455 16 64

FMG Berg / Freidorf

Abendwanderung

Wir treffen uns am **Donnerstag, den 14. September 2017 um 19.00 Uhr bei der Kirche in Berg** und bestreiten zusammen eine Abendwanderung. Die Wanderung wird nur bei schönem Wetter durchgeführt.

Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen der FMG Berg / Freidorf.

Pistolensektion Berg

Einladung zum Pouletschiessen im Schiessstand Hahnberg, 9305 Berg

Sonntag, 10. September 2017
zwischen 10.00 – 16.00 Uhr
(Mittagspause von 12.00 – 13.00 Uhr)

Wir laden alle Schiesssportfreunde zu diesem Plauschschiessen und gemütlichen Beisammensein ein.

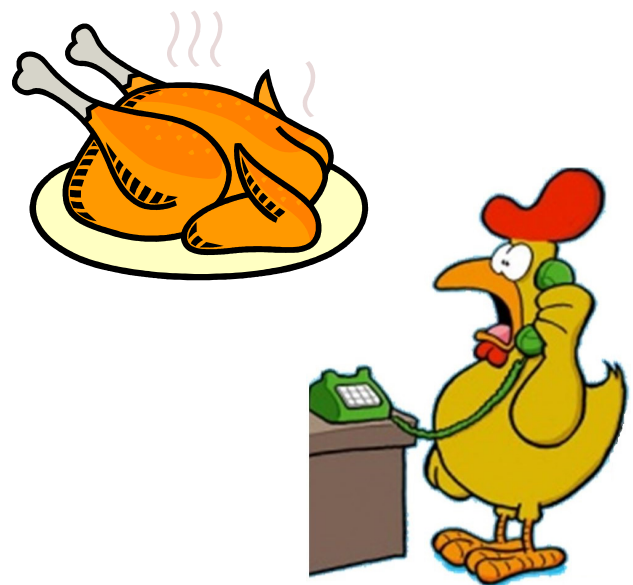
Einsatz : Fr. 12.-- pro Person inkl. Munition
Auszeichnung : Jeder Teilnehmer erhält ein halbes, knusprig gegrilltes Poulet.
Mindestalter : 10 Jahre
Betreuungspersonen und Pistolen stehen zur Verfügung.

Auf Ihren Besuch freut sich die Pistolensektion Berg

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei:

Godi Hilpertshäuser
Wiedenhub 107
9305 Berg SG
Tel. 071 455 17 57

Daniel Brandes
Dorfstrasse 31
9305 Berg SG
Tel. 071 455 21 20



FAMI Berg/Freidorf

Chrabbeltreff für die Kleinen

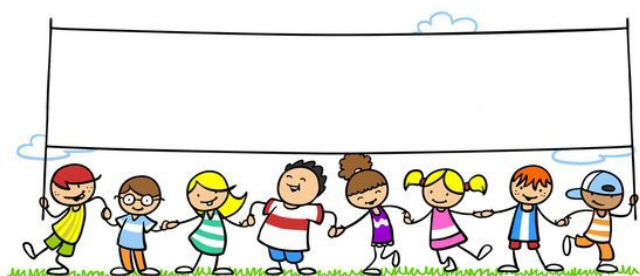
Der nächste Treff findet statt am

Freitag, 22. September 2017 von 09.00 – 11.00 Uhr (wenn keine Anmeldungen eintreffen, fällt es aus)

im Pfarreisaal in Berg SG.

Unkosten: CHF 5.00 für Nichtmitglieder

Anmeldung bitte bis Mittwoch, 20. September 2017 an Vanessa Eigenmann, 078 694 04 29 oder info@eigenmann-giger.ch



Besuch auf dem Eigenmannshof

Liebe Kinder, Mamis und Papis

Wir besuchen den Eigenmannshof. Dort werden wir Hand anlegen und obsten.

Wann: Mittwoch, 20. September 2017
Zeit: 14.30 – 16.30 Uhr
Wo: Eigenmannshof in Berg
Mitnehmen: gutes Schuhwerk und Kleider, die dreckig werden dürfen
Wer: für alle Kinder, die auf den Hof kommen möchten
Z'vieri: dürfen wir uns von der Familie Eigenmann verwöhnen lassen

Anmeldungen bitte bis Sonntag, 17. September 2017 an Vanessa Eigenmann, info@eigenmann-giger.ch oder 078 694 04 29.

Regionales Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg

Sattlerei / Flachsbrechete / Bürgerturnerchörli

Tag der offenen Tür Sonntag, 10. September 2017, 10.00 bis 16.00 Uhr



Die Sattlerei Beat Niederberger, Weiermüli, 9200 Gossau, präsentiert das Sattlerhandwerk in der Landwirtschaft.

Beat Niederberger macht mit seinem Team Restaurationen von Pferdekutschen, Reparaturen und Neuanfertigungen von Pferdegesschirr, Pferdesätteln usw. Er informiert über das alte Handwerk der Sattlerei und zeigt einige schöne Stücke aus seiner Sammlung.

Frau Gertrud Schnider wird mit ihren Helferinnen eine Flachsbrechete aufleben lassen. Die Frauen beschäftigen sich mit allen Aspekten von Flachs und dessen Verarbeitung. Sie zeigen viele alte Tätigkeiten im Ablauf von der Pflanze bis zum fertigen Tuch.



TV Berg SG

www.tvbergsg.ch



Impressionen der Jugireise vom 19.8.2017

Unser Jugireisli startete kurz vor 8 Uhr beim Bahnhof in Roggwil-Berg und führte uns mit dem Zug nach Pfäffikon Schwyz. Dort angekommen liefen wir zu Fuss über den Seedamm und die Holzbrücke bis nach Rapperswil. An einer schönen Feuerstelle am Seeufer stillten wir unseren Hunger unter anderem mit frischem Schlangenbrot und Marshmallows.

Am Nachmittag gingen wir im Knies Kinderzoo auf Entdeckungstour und genossen die gemeinsame Zeit. Es war ein toller Tag mit euch allen!
Ausführlicher Bericht auf der Homepage vom TV Berg.



Restaurant Rebstock

VERKAUF Restaurant Rebstock

Das Restaurant Rebstock, 9305 Berg,
wird auf Ende Oktober 2017 verkauft.

Allfällige Interessenten, die das Restaurant Rebstock übernehmen wollen, sollen sich bei mir melden.

Frick Consulting
Riccardo Frick
Dorfstrasse 54, 9305 Berg
071 455 19 34
078 405 11 31
frickconsulting@inspirion.ch

Sollte sich kein geeigneter Interessent melden, so wird das Restaurant Rebstock in ein Wohnhaus umgenutzt.

R e s t a u r a n t Rebstock



21./22./23. September Metzgete-Buffett à discrétion

Anmeldungen erwünscht

www.garage-restaurant-seeblick.ch

Suchen Sie eine Lokalität für eine Versammlung, einen Firmen- oder Vereinsanlass?
Wir verfügen über ein Sitzungszimmer für 10 Personen und stellen Ihnen gerne Arrangements für bis zu 50 Personen zusammen.

Restaurant „Dä“ Seeblick / Bahnhofstrasse 19 / in 9305 Berg

Tel. 071/ 450 07 08



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

Elektro- und Telefoninstallationen
Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke
Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte
Photovoltaik-Anlagen / Elektro-Kontrollen

seit über 50 Jahren
Ihr kompetenter Partner



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
Berg SG 079 407 22 20
Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK- SERVICES.

Haustechnik Eugster AG
Arbon | Romanshorn | St.Gallen | Telefon 071 454 60 60

WASSER. BAD. ENERGIE.



HAUSTECHNIK EUGSTER

gehrer design

Coiffeur- + Kosmetik-Einrichtungen, 9305 Berg bei St.Gallen

zu vermieten / später evtl. zu verkaufen

kleine Reparatur-Werkstätte als Werk-Atelier oder Prototypen-Schlosserei

auch als Therapie- / Galerie- / Büro-Räume zu nutzen.

70 m² / 3 m hoch

evtl. mit zusätzlichen Ausstellräumen

80 + 50 m² / 2.70 m hoch

Im Alten Schulhaus ebenerdig mit sep. Eingang + Zufahrt, mit gedecktem Vorhof 20 m². Sep. Ausbau möglich. Tiefparterre mit grossen Oblichtern.

Anrufe zwischen 16.00 - 19.00 Uhr unter 071 455 10 20



DACH UND WAND AUS EINER HAND

- Bedachungen
- Fassadenbekleidungen
- Dachfenster
- Bau-Visiere
- Flüssigkunststoff
- Reparaturservice

Freiwillen 11 | 9300 Wittenbach SG | Tel. 071 298 23 43 | info@dawag.ch
www.dawag.ch



Koller GmbH

www.koller-spengler.ch

Sanitär - Installationen
Neu-, Umbauten
Reparaturen



Spenglerarbeiten
Metallverkleidungen
Blitzschutz - Anlagen

Erchenwilerstrasse 2
9306 Freidorf
Telefon 071 455 11 31

TOBLER HEIZUNGEN

NEUBAU - UMBAU - SANIERUNG

Ihr Spezialist für:

- Öl-/Gasheizungen
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Holzfeuerungen
- Reparaturservice

Seit über
30 Jahren

www.tobler-heizungen.ch | 071 455 11 08 | Käsereistrasse 4 | 9306 Freidorf TG

12 | AGENDA 2017

September

Do	7.	17.00h	Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates St.Gallen
Fr	8.	19.00h	Brassbanditos - Konzert im Seeblick, Restaurant "Dä Seeblick" in Berg SG
So	10.		Pistolenschützenverein Berg SG, Pouletschiessen im Schiessstand Hahnberg
So	10.	10.00 - 16.00h	Regionales Landwirtschaftsmuseum Ruggisberg, Tag der offenen Tür
Mi	13.	08.00h	Grünabfuhr
Do	14.	19.00h	FMG Berg/Freidorf, Abendwanderung, Treffpunkt Kirche
Fr	15.		Feuerwehrverein Berg SG, Schlussübung mit anschl. Vereinshöck ab 21:30 Uhr, Veranstaltungsort: FW-Depot Berg SG
Sa	16.	10.00h	Besuch Stiftsarchiv St.Gallen
Sa	16.	09.00 - 20.00h	3-Rassen Viehschau in Häggenschwil mit Berg und Wittenbach
Mi	20.		FAMI Berg/Freidorf, Besuch auf dem Eigenmannshof
Fr	22.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff
So	24.		Eidgenössische Volksabstimmung vom 24. September 2017
Mi	27.	08.00h	Grünabfuhr

Oktober

Mi	11.	08.00h	Grünabfuhr
Mi	25.	08.00h	Grünabfuhr
Fr	27.	19.00h	forum 92 Berg-Freidorf, Vortrag & Diskussion zum Thema: Hochbetagt & daheim - geht das morgen noch?
Mi	30.	19.30h	Infoabend zur Verkehrssicherheit in den Quartieren, Turnhalle Schulhaus

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.bergsg.ch

Impressum

**Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Berg SG**
2. Jahrgang, Nr. 18

Erscheint alle zwei Wochen,
jeweils donnerstags

Auflage:
370 Exemplare;
wird an alle Haushalte der
politischen Gemeinde Berg SG
verteilt

Nächste Ausgabe:
Donnerstag, 21. September 2017

Redaktionsschluss:
Montag, 18. September 2017, 08:00 Uhr

Redaktion:
Gemeinde Berg SG
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG
Telefon 071 455 11 92
Telefax 071 455 11 52
info@bergsg.ch
www.bergsg.ch

Titelbild:
Liegenschaft Dorfstrasse 11, Berg SG